

Tarbiyat de bane zenfan

Extrait du livre Minhajut Talibeen par
Hadrat Bashiruddin Mahmood Ahmad (ra)



***« ... pas tué zot zenfants à cause père tombe dans la mizère -
Nous-Même donne zotte et banne-là oussi nourritire... »
(Saint Coran ; 6 : 152)***

***« 'Pas tué zot zenfants' fer reference aussi au fait ki nu PAS
pe donne zenfants enn bon l'education... Dan nu Jama'at aussi
nu trouver ki bane maman kit zenfants pu alle travaille et pas
donne l'attention ki bizin a la vie familiale et zot passe zot
letemps en dehors lakaz... »***

***Hazrat Khalifatul Massih al Khamis (aba)
Sermon 26 juillet 2013***

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَحْمَدُهُ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ وَ عَلَى عَبْدِهِ الْمَسِيحِ الْمَوْعُودِ

خدا کے فضل اور رحم کیساتھ ہو الناصر

Selon nu programme Tarbiyyat, nu pe présente enn livret pu bane mamans ou futures mamans ki concerne développement zot zenfan lor plan physique, moral et spirituel.

En introduction, ena enn citation de nu bien-aimé Huzoor (aba) lor l'importance ki bane parents bizin accorder à l'éducation zot zenfan.

Ensuite , ena enn extrait depi livre Minhajut Talibeen (Way of the Seekers), enn discours de Hadhrat Mousleh Maoud r.a à l'occasion Jalsa Salana en 1925. Ça discours la, c'est enn guide complet lor code de conduite selon l'Islam afin ki nu améliore nu relation avec nu Créateur et aussi avec nu prochain.

Nu fer Duah ki ça livret la servi bane parents couma enn directive pu accompli zot responsabilité envers zot zenfan depi la naissance ziska ki li grandi, Insha'Allah.

Département Tarbiyyat

Année 2021 / 2022

Voici quelques conseils qui le Musleh Maoud (ra) fine donne nous lor kuma bizin fer Tarbiyyat de banes zenfans :



1. Azaan

Aussitôt qui enn zenfan prend naissance, bizin donne Azaan dans so zorey.

2. Propreté

Enn zenfan bizin tout letemps ress propre. Quand li finne fer so besoins, bizin nettoye li tout de suite. Ena beaucoup dimoune dire qui sa travay la li particulièrement pou bannes madames. Li vrai, mais si enn missier donne l'importance

[a propreté so zenfans], sa pou aide madame la oussi pou montrer l'importance envers sa. Donc li travay enn missier pou tout letemps fer so madame rappel et explique li qui si enn zenfan pas dans enn état de propreté, be lerala sa zenfan la pas pou kapav développe bane bon qualité morales. Malheureusement, bien souvent bannes parents fer négligence lor sa kitsoz là. Parfois dans bannes rassemblements, bannes madames fer zot zenfan fer zot besoins dans enn morceau la toile ou papier et zot mette sa dans enn coin. Et même dans bannes chemins à Qadian, bannes madames zot pas prend la peine pou zette sa bannes déchets la kot bizin, zot zette sa kot zot gagner. [De nos jours ena couches qui bane mamans laisse partou partou ; ça aussi bizin prend soin pou jette dans poubelle]

Kuma li pou possible pou prend compte zenfan la so propreté intérieur quand pe néglige so propreté extérieur? Garde zenfan-la propre [extérieurement] et ça pou ena enn très bon l'effet lor so propreté intérieur, [c'est-à-dire, so morale]. Et c'est de sa façon la qui zenfan-la pou ena bane pensées pure et pou ress loin avec

le pécher, parce que l'état physique sale le mène vers le péché. D'ailleurs, les recherches médicales qui ont démontré que c'est une mauvaise hygiène physique qui mène au zina, à faire de mauvaises choses. Quand les parties privées d'un zina sont sales, ça commence à causer des irritations et il y a une tendance à gratter. Arrive à certains moments, il y a un plaisir dans le zina et ainsi il y a une conscience de ces plaisirs sexuels. Donc pour éviter de faire de mauvaises choses, il est important de garder un zina propre tout le temps et à mesure qu'il grandit, on lui explique que lui-même doit garder les mêmes parties privées propres. Et sa Tarbiyyat doit commencer dès le premier jour de sa naissance même.

3. Bannes repas dan l'heure

Bizin donne bane zenfans l'habitude manger a banne l'heures fixes. Sa pou aide zenfan-la contrôle so bannes l'envies et par la suite pou sappe li depi beaucoup bannes péchés. Par exemples, bannes crimes kuma vols, etc arriver akoz enn dimoune pas capave contrôle so bannes l'envies, parce qui dans sa moment-là, l'homme pena enn control lor so bannes émotions. Et sa arriver quand enn maman donne so zenfan du lait dès qui zenfan la commence plorer. Li déconseiller pou fer ça. [donc l'habitude prend banne repas dans l'heure li commencer depi tipti même, quand enn zenfan encore pe boire du lait]

Donne zotte l'habitude pou manger à bane l'heures fixes et sa pou aide zotte développe bane lezotte bons qualités kuma :



a) La ponctualité

b) Control de soi [control so bane l'envies et so bane désirs]

c) Gagne enn bon la santé

d) Li pou aprane coopérer [développe enn sens du partage] : Quand li pou assizer ek manzer ensam avec tout dimoune, sa pou empêche li vinn égoïste.



e) Li evite fer gaspillage. Quand enn zenfan finne gagne l'habitude pou manger à toute heure, li pou ena tendance prend plus ce qui li kapav manger et li pas réussi termine tout et fer gaspillage. Si donne li manger ziss dans bannes l'heures fixes, li pas pou fer gaspillage et li pou manze tout et aussi li pou contente li de ce qui li finne gagner.

f) Sa pou aussi aide li aprane résister à bane tentations. Par exemple, enn zenfan qui pe marcher dans enn la foire et li trouve enn zafer qui intéresse li, li pou dire « prend sa pou moi » Si sa ler la même dire li qui pas pou kapav pren sa pou li, lerala li pou comprend qui li bizin control so bannes l'envies. Sa pou aide li pou contrôle bannes tentations qui li kapav gagner plus tard dans so la vie. Dans même façon, quand enn zenfan demande pou mange enn kitsoz ki lin trouver dans la case, bizin dire pou donne li quand arrive l'heure manger.

4. Alle toilettes régulièrement

Bizin aussi donne enn zenfan l'habitude pou alle toilette régulièrement a enn l'heure fixe. Sa li bon pou so la santé aussi. Mais plus grand l'avantage de sa c'est qui, en général, sa pou aide li développe le sens de la ponctualité. Par exemple, ça pou aide so system digestive et so intestins pou fonctionner dans enn façon ponctuel tous les jours et ainsi sa zenfan la pou développe l'habitude pou fer so besoins même heure tous les jours. En Europe, certaine dimoune kapav même koner qui l'heure finne arriver en fonction de l'heure de zot bannes besoins naturels. Donc sa li bien important pou enn zenfan. Quand enn zenfan développe l'habitude pou fer so banne besoins dans bannes l'heures fixes, li pou ponctuel aussi dans fer namaz et garde roza, et li pas pou repousse bannes travay important pou plus tard. Sa pou aussi aide zenfan la pou évite ress frustré ou bien de mauvaise humeur, parce qui bannes zenfan développe bannes caprices quand pas fer banne travay dans banne l'heure habituels. Plus grand cause de bannes caprices c'est quand enn zenfan pas mange dans l'heure fixe. Par

exemple, enn zenfan finn passe beaucoup letemps dans jouer. Quand so maman appel li pou vinne manger dans l'heure qui bizin, li pas vini. Apres imper letemps quand line vini, mama la dire li attane, li pou chauffe manzer la. Et lerla zenfan la li kumans plorer et fer so banne caprices akoz li nepli kapav tini la faim puisque li panne vini dans l'heure qui so mama fine appel li, lin vini quand lin commence gagne bien faim.

5. Evite fer gourmand

De la même façon, quand pe servi enn zenfan, bizin donne li quantité qui li kapav manger. Sa pou aide zenfan la pou satisfaire li même de ce qui li gagner et pou empêche zenfan la incliner vers la gourmandise.



6. Varier ban repas

Bizin varier enn zenfan so repas. Donne li enn repas qui balancé : bizin ena la viande, légumes et fruits, parce qui différent type d'alimentation ena différent l'effet lor enn zenfan so la santé moral. Donc bizin varier bannes manger ki donne à banne zenfans pou ki zot gagne bannes différent qualité moral. Pendant l'enfance bizin donne enn zenfan mange plus beaucoup légumes qui la viande parce qui la viande li kapav fer enn zenfan ress agiter. [et l'enfance c'est enn période cotte bizin ena enn minimum agitations]

7. Aider dan lakaz

Quand enn zenfan vinne imper plus grand, bizin donne li l'habitude fer bannes travay dans lakaz dans enn façon amusant. Par exemple, dire li ramasse banes objets ou alle cherche tel récipient, et bane lezotte ti tâche kumsa. Bizin habituer li fer sa bannes ti travay la mais bizin aussi donne li so bane moments pou jouer par li-même.

8. Etabli la confiance

Enn zenfan bizin aussi développe confiance en li même. Par exemple, si li pe rode enn kitsoz toute suite, nous bizin explique li qui li pas pou kapav gagne sa aster la, li bizin atan. Fauder pas non plus alle cachiete sa kitsoz là. Parce qui quand li trouve ça, li pou rode fer pareille dans le futur et sa kapav fer li gagne l'habitude pou coquin.

9. Pas tro gatte zenfans

Fauder pas gatte enn zenfan trop beaucoup aussi. Quand trop gatte enn zenfan, sa fer li gagne bannes mauvais manières. Et li pou penser qui nimporte kot li aller, tous dimounes bizin gatte li pareille. Et sa pou kapav fer li gagne bannes faiblesse morales.

10. Developpe enn lesprit de sacrifice

Bannes parents bizin inculquer l'esprit de sacrifice dans zotte zenfans et explique zotte qui veut dire donne priorité à enn kitsoz. Par exemple, quand enn zenfan malade, ena certaine kitsoz qui li pas kapav manger. Parents la bizin montrer sa zenfan la qui, puisque li malade, zot aussi zot pas pou mange sa kitsoz la et zot pas pou amener même sa manger là dans lakaz tant qui li malade. Donc sa pou montrer zenfan la aussi qui appel fer sacrifice.

11. Dans cas enn maladie qui pe prolonger

Bizin fer bien attention quand enn zenfan pe souffert d'enn maladie pendant enn longue période parce qui ena plusieurs mauvais kitsoz qui développer à cause bane longue maladie. Par exemple, li kapav développe enn manque de courage/bravoure, li kapav vine égoïste ou perdi contrôle lors so bannes émotions. Même bane adultes quand malade, vine irritables. Ena qui exige qui enn lot dimoune ress en so compagnie. Ou soit si kikaine vin près ek zot, [zot irrités] et zot kapav dire, to pas truver ? To aveugle ? Sa comportement la li apparait dans enn dimoune quand li malade pu enn longue letemps. Et aussi, quand enn dimoune malade, li bizin beaucoup repos et arrive enn ler, li penser qui c'est so droit pou li gagne tou confort et li bizin ress reposer à toute heure.

12. Choisir ban zistoires qui inspirent ban enfants

Bizin pas raconte bannes zistoires peur à bannes zenfans, sa kapav fer zot vinne capon [per tout kitsoz]. Et quand zot grandi, zot pas pou rod fer bannes zafer qui demande courage. Si enn zenfan montrer bannes signes qui li peur tout kitsoz, bizin raconte li bannes zistoire qui montrer courage et bizin fer li jouer avec bannes camarades qui courageux.

13. Choisir so ban camarades

Bizin pas laisse enn zenfan soizir so camarade par li-même. Bannes parents bizin veiller qui zotte zenfans pe fer camarade avec bane lezot zenfans qui ena bannes bons qualités morales. Sa pou crée enn bon lien entre parents et sakaine pou veille comportement zotte zenfan.



14. Fer zenfans comprend ki été responsabilités

Bizin donne enn zenfan bannes responsabilités qui adapter pou so l'âge. Sa pou aide zenfan la comprend sens de responsabilités. Ena enn zistoire bien connu à propos sa : Enn papa ti ena 2 garçons. Li finne appelle tous les deux garçons et li finne donne enn ladans enn pomme et ine dire li partage avec so frère. Quand garçon la ine prend pomme la et li pe aller, papa la ine demande li : « Est-ce qui to coner kuma pou partage sa ? Garçon la ine reponne : « Non, mo pas koner ». Lerla papa la ine dire celui qui pe partager la, li bizin prend moins et donne lot la plus. Quand garçon-la ine tende ça, li finne dire, « be si kumsa, plutôt donne lot frere la pou li partager. » Sa montrer qui sa garçon la fine commence développe l'égoïsme. Mais sa aussi montrer qui li fine fini koner si li gagne enn responsabilité, li pou bizin donne priorité lot dimoune là. Ena beaucoup banne sport, kuma football, etc., qui kapav aide enn zenfan apprane qui veut dire responsabilité.

Mais bizin aussi veiller qui bannes zenfans pas développe bannes mauvais manière quand zot pe jouer. Souvent finne remarquer, quand ena enn différence l'opinion, bannes parents prend part zot bannes zenfans et force lezot zenfan pou accepter ce qui zot zenfan dire. C'est enn bane raisons kifer quand enn zenfan grandi, li vine têtou et exige tout kitsoz.

15. Rasure li ki li enn bon zenfan

Bizin tout le temps dire enn zenfan qui li gentil, li bon. Le Saint Prophète (saw) finne dire bizin pas dire bannes mauvais kitsoz lor enn zenfan parce qui quand bannes anges dire Ameen (ainsi soit-il), lerala zenfan la li fini par vinne kumsa.

Sa li veut aussi dire qui enn travaille de bannes anges c'est concrétise bane actions. A force dire enn zenfan li mauvais, li fini par développe enn mauvais image de li-même et effectivement sa zenfan la fini par vinne mauvais. Donc bizin pas dire bannes mauvais kitsoz lor enn zenfan mais bizin montrer li bannes bon manières et fer so éloges.

Le Musleh Maoud (ra) raconter : « Zordi gramatin, mo tifi finne demande moi l'argent. Quand mo pe donne li l'argent, li finne donne so la main gauche. Mo finne dire li qui sa pas bon. Lerla line dire moi oui mo finne fer errer, mo pas pou refer sa. Donc, toute suite li finne réalise so errer quand mone dir li sa. »

16. Pas fer tėti

Pas laisse enn zenfan développe l'habitude pou fer tėti. Quand enn zenfan pe exige kitsoz, bizin dévier so l'attention lor enn lot kitsoz et ensuite bizin koner kifer li fine fer tėti et bizin trouve enn moyen pou li pas re fer sa.

17. Cause avec li poliment

Bizin cause avec enn zenfan poliment parce qui enn zenfan li copier ce qui li trouver. Si nous koz avec li dans enn mauvais manier, li pou reponne pareille.



18. Pas montrer l'arrogance avec zenfans

Pas koz menti avec enn zenfan et pas fer colère ou monter arrogance avec zenfan la. Li pou copier ce qui ou fer et li pou apprane même manière. Souvent bannes parents montrer bannes zenfan koz menti. Mama la li fer enn certaine travay dans présence zenfan la et quand papa la demander, mama la nier et dire qui, non, li pas fine fer sa kitsoz là. Sa pou fer zenfan la aussi gagne l'habitude koz menti. Mo pas pe dire qui banne parents kapav comporte zotte kuma zotte envi dans l'absence enn zenfan. Mais si enn parent ena certain faiblesse, li bizin au moins essaye retenir li dans présence so zenfan, afin qui nu bane futur générations sapper de sa banne mal là.

19. Zéro intoxicant

Fauder jamais laisse bannes zenfans prend bannes intoxicants. Bannes intoxicants zot ena très mauvais l'effet lor bannes zenfans zot système nerveux. Sa aussi pousse enn zenfan pou koz menti et celui qui prend bannes intoxicants, li imite lezotte aveuglement et nepli ena enn control lors so propre volonté.

Enn fois enn proche de Hazrat Khalifatul I (ra), qui ti accros à bane intoxicants et pas ti ena aukaine l'intérêt pou la religion, finne amen enn jeune garçon kot li et li finne dire Huzoor (ra) : « Mo pou fer sa garçon la vine kuma moi ». Lerla Hazrat Khalifatul Massih I (ra) finne dire li : « Tone fini détruire to-même, kifer to pe fer sa garçon la aussi vinne pareille ? » Mais li pas finne écouter. Huzoor (ra) ine appel garçon-la, li finne dire li : « Kifer to pas réfléchi ? Kifer to pe fréquente enn tel dimoune ? Rod enn kitsoz utile to fer ». Ça finne fer garçon la réfléchi et line aller.

Enn lot fois, sa proche de Hazrat Khalifatul Massih I (ra) la finne amène enn lot garçon, et line dire Huzoor (ra) « aster essaye change sa garcon la aussi so l'esprit ! » Hazrat

Khalifatul Massih I (ra) finne koze avec garçon-la, et finne explique longuement et li fine même donne li imper l'argent pou qui li kapav commence fer enn business. Mais garçon la pas finne accepter. Sa fine bien étonne Huzoor (ra) et quand line demande à sa proche la qui li fine fer kumsa, pou qui sa garçon la pas envi ecouter et pas envi arrête fréquente li, dimoune la fine repone : « Li bien simple. Mo donne li bannes intoxicants et a cause sa li pas kapav ress loin avec moi. » Donc, sa fer nous réaliser qui bannes intoxicants détruire volonté d'enn dimoune.

Mensonge c'est pli pire de tout bannes kitsoz qui pas bon moralement. Puisque le mensonge amène à beaucoup zafer qui pas bon, donc enn zenfan bizin spécialement ress éloigner de mensonge. Bien souvent li inévitable qui enn zenfan ress protéger depi le mensonge. Bane zenfans ena enn grand imagination, et souvent, bane kitsoz qui zotte écouter ou imaginer, zotte fer sa vine la réalité. Le Musleh Maoud (ra) dire, qui enn so sœur quand ti tipti, tous les

jours li ti pe raconte enn longue rêve qui li fine fer. Nous ti pe demande nous-même, kuma li rêvé tous les jours ? A la fin nous fine réussi comprend qui ti pe arriver réellement ; li ti pe prend banne pensées qui vine dans so l'esprit tous les jours avant li alle dormi comme rêve. Pou enn zenfan, tout ce qui li imaginer c'est enn réalité, et sa l'habitude la kapav amène vers le mensonge. Donc li important pou explique enn zenfan qui bannes kitsoz imaginaires et bannes kitsoz réelles zot deux zafer different.



20. Pas donne enn zenfan l'habitude pou zouer en cachiette.

21. Pas donne enn zenfan l'habitude pou ress nu, sans vêtements

22. Fer li accepter so ban erreurs

Bizin montrer enn zenfan reconnait quand li finne fer enn erreur et pou réussi fer sa, sa bannes étapes la importants:

- a. Pas cachiete ou propre erreur devant li.
- b. Bizin montrer sympathie envers li quand li fer enn erreur. Montrer li qui akoz sa erreur qui li finne fer la, li finne fer li-même di tort. Donc, montrer li avec beaucoup sympathie.
- c. Bizin explique zenfan la très clairement qui so mama et so papa ine affecter beaucoup par sa erreur qui li fine fer la afin qui li pas répète sa. Par exemple, fer li assume conséquence de so actions. C'est enn méthode bien efficace dans fer Tarbiyyat de bane zenfans
- d. Pas réprimande enn zenfan devan dimoune. Bizin fer li en privé.

23. Donne zenfan tigite l'argent

Bizin donne enn zenfan tigite l'argent. Sa pou aide créer sa bannes valeurs la dans enn zenfan kuma:

- a. Fer la charité
- b. Aprane dépense l'argent avec prudence
- c. Aide bannes proches. Par exemple, si donne enn zenfan trois roupies. Bizin dire li avec enn roupie acheter enn gato et partage avec lezot zenfan. Acheter enn jouet avec deuxième roupie la et troisième la donne kuma sadqah.

24. Dans la même façon, bizin montrer enn zenfan kuma garde enn kitsoz qui appartenir à zot tou. Par exemple, donne li enn jouet et explique li qui sa li appartenir à zot tou et zot tou kapav jouer ek sa, mais bizin pas laisse li casser. De sa façon la li pou apprane partager.

25. Bizin tout le temps éduque enn zenfan en ce qui concerne bane étiquettes.

26. Bizin aussi donne enn l'importance à l'exercice physique et l'endurance d'enn zenfan. Sa pou aide li dans so éducation morale et aussi pou aide so progrès mondaine.

Kapav considérer qui enn zenfan ena enn bon l'éducation morale quand li possède sa bannes qualités la :

- a. Li-même li démontrer enn bon moral et li pieux
- b. Li vine enn modèle pou lezotte
- c. Li marche d'après règlement de la Jamaat
- d. Li ena enn l'amour véritable pou Allah qui au-dessus de tout l'amour.



Kuma pou déterminer si sa zenfan la li a la hauteur de chacun de sa 4 qualités qui fine mentionner la haut la ?

1. Pou premier qualité la (cad, li-même li ena enn bon moral et li pieux) :

- A mesure li grandi, li bizin obéir et pratique la loi de so pays et la shariah, que ce soit par so parole, par so pensée ou par so action.
- Li bizin ena enn tel volonté qui li ress tout le temps protéger de tout mauvais kitsoz
- Li bizin kapav gagne so la vie et protege li meme
- Li bizin conner kuma protège so bannes propriétés

2. Pou deuxième qualité la (Li vine enn modèle pou lezotte) :

- Li bizin démontrer enn bon exemple de moralité.
- Li bizin actif dans aide lezot dans zot éducation moral et spirituel
- Li bizin conne fer bon usage de so bannes connaissances pou qui sa vinne enn avantage pou Jamaat et la religion au maximum.

3. Pou troisième qualité la (Li marche d'après règlement de la Jama'at) :

- Li bizin prend conte so la santé
- Li bizin defanne droits et propriétés de la communauté
- Li bizin pas fer bane zafer qui pou cause du tort a lezot
- Li bizin accepter avec contentement tou récompenses ou punition qui kapav imposer lor li.

4. Pou quatrième qualité la (Li ena enn l'amour véritable pou Allah qui au-dessus de tout l'amour) :

- Li bizin ena respect pou parole d'Allah, c.ad, le Saint Coran.
- Aussitôt qui prend Allah so nom, li bizin arrête tout ce qui li pe fer et montrer respect.
- Même si li ress dans sa le monde-là, li bizin pas appartenir à sa le monde-là.
- So être bizin refléter l'amour d'Allah.

**Veillez nous envoyer tous vos commentaires
ou suggestions par courriel à l'adresse:**

ishaatlajnamu@gmail.com

Lajna Imaillah Ile Maurice

2021

